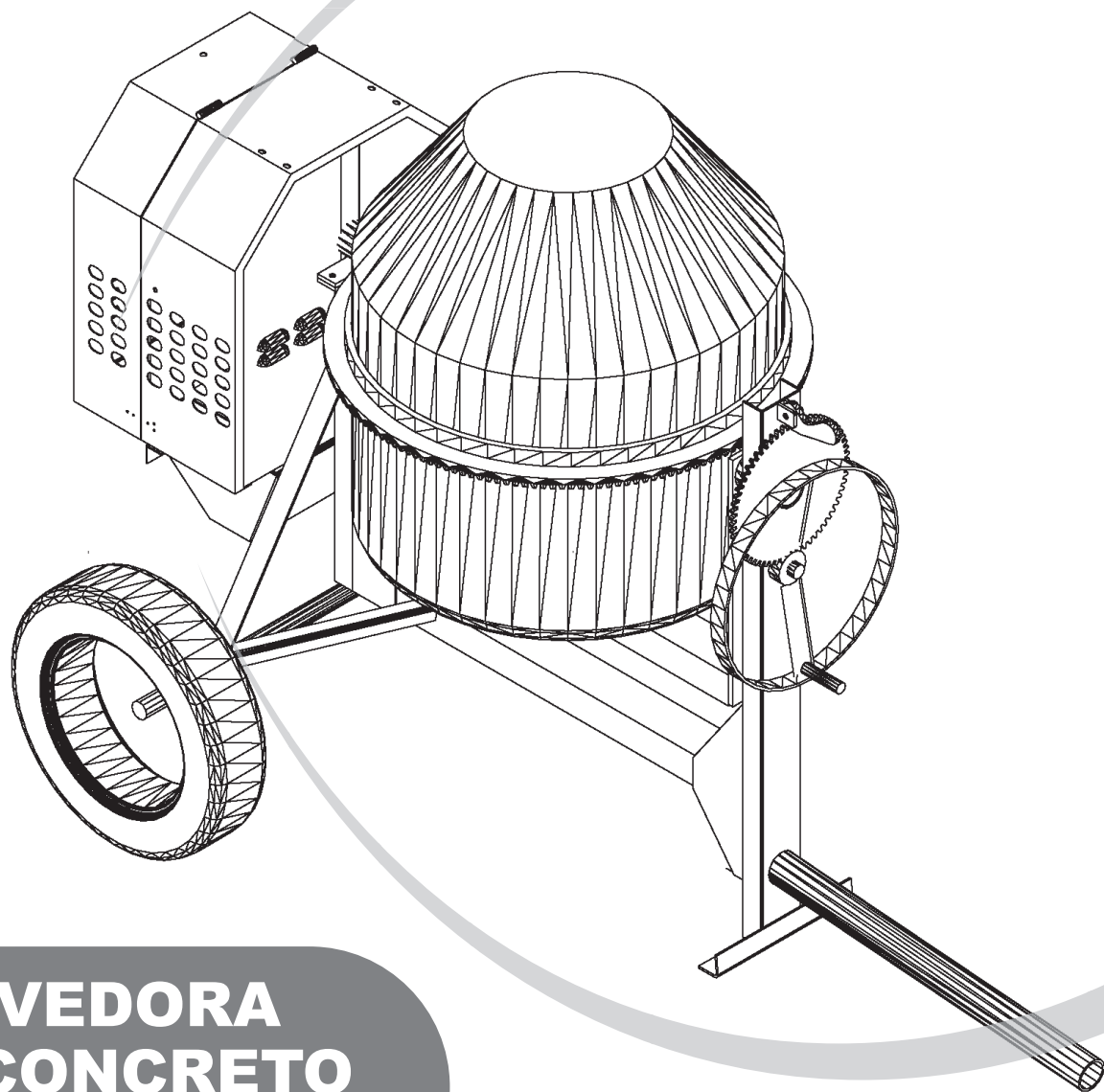




GRUPO CIPSA

CIMENTAMOS SU ÉXITO



REVOLVEDORA PARA CONCRETO

Modelo: MAXI-20

Instrucciones de OPERACIÓN y Lista de PARTES

Manual No. 520092
Octubre 2011
Revisión D

Carretera Federal México-Puebla Km 126.5
Momoxpan, Cholula, Puebla,
Código Postal 72760 Puebla, México
Conmutador (01 222) 225 99 00
LADA SIN COSTO 01 800 713 92 55
www.mqcipsa.com

Índice

| | |
|---|----|
| Precauciones de seguridad | 3 |
| Antes de Arranque | 4 |
| Instrucciones de operación | 4 |
| Limpieza | 4 |
| Paro | 4 |
| Mantenimiento y lubricación | 4 |
| Remolque | 5 |
| Velocidad de operación del motor | 5 |
| Datos técnicos | 5 |
| Dimensiones | 5 |
| Instrucciones de uso, lista de partes | 6 |
| Lista de partes (despiece) | 11 |
| Tabla de subensambles | 12 |
| Lista de partes | 13 |

ESTAMOS PARA SERVIRLE

REFACCIONES:

01 800 012 69 59
FAX: 01 (222) 285 12 01
e-mail: refacc@cipsa.com.mx

VENTAS:

01 (222) 225 99 36
01 (222) 225 99 43
FAX: 01 (222) 285 07 41

CONMUTADOR:

01 (222) 225 99 00

Precauciones de seguridad.



Antes de poner a funcionar esta mezcladora, estudie completamente el manual propio de la máquina y el manual del motor que se incluye.

Mantenga personas no autorizadas alejadas de la mezcladora.

Utilice solamente repuestos CIPSA; solicítelos a través de cualquier Distribuidor Autorizado.

Por la seguridad de usted y otras personas, es necesario que observe lo siguiente:

- La mezcladora deberá estar bien colocada.
- La barra remolque deberá estar alojada.
- La mezcladora deberá tener un correcto servicio. Deberá permanecer limpia y en buenas condiciones de operación.
- Nunca efectúe algún trabajo en la mezcladora mientras esté en operación.
- Conserve alejadas manos y ropa de partes en movimiento.
- Conserve todas las guardas en su lugar.
- Nunca introduzca sus manos o algún objeto sólido en la olla mientras la mezcladora esté en operación.
- Evite contacto con partes calientes del motor.
- Nunca opere la mezcladora en atmósferas explosivas, poco ventiladas o áreas cerradas.
- No opere la mezcladora sin la caseta del motor.
- **NO OPERE** el motor de la revolvedora a más de 2400 rpm. (Ver velocidad de operación del motor. Pág.. 5)
- Nunca desatienda la mezcladora mientras esté en operación.

Datos de la máquina.

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____

País: _____

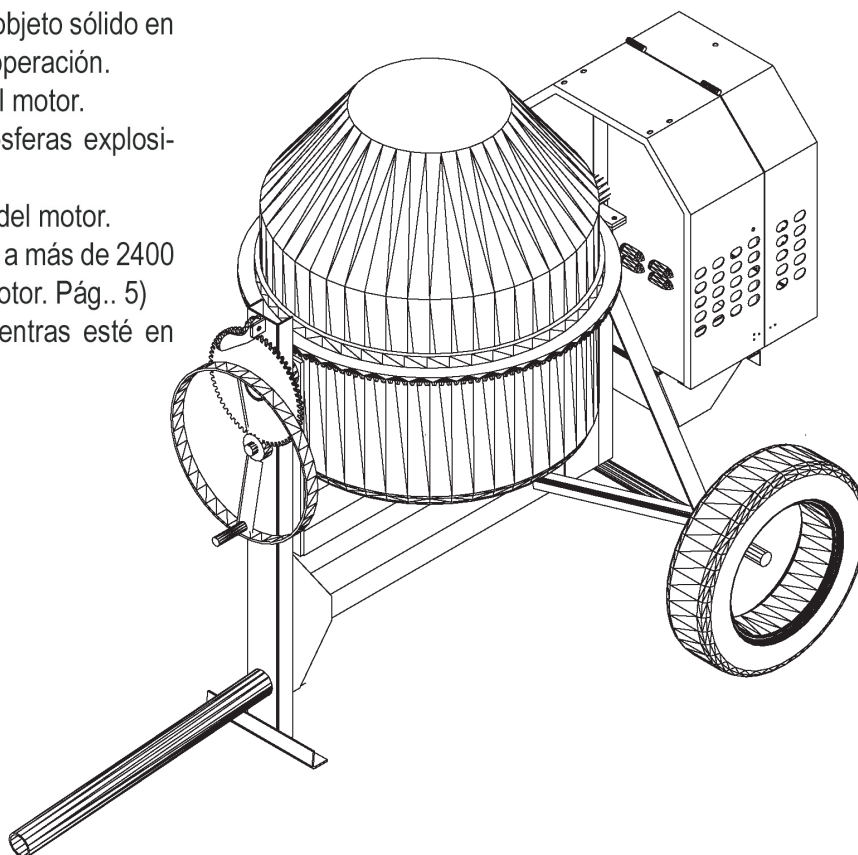
Lugar de compra: _____

Fecha de compra: _____

Factura # _____

No. de serie: _____

Es importante apuntar los datos de su máquina para cualquier reclamación.





Para obtener un servicio prolongado y confiable de esta unidad, es importante que efectúe periódicamente mantenimiento en motor y mecanismos de la mezcladora.

Antes de Arranque

- Siempre revise el nivel de aceite en el motor.
- Deberá estar seguro que todas las partes sujetas con tornillos estén bien apretadas.
- Llene el tanque de combustible con gasolina limpia.
- Lea cuidadosamente el manual de operación del motor.
- Engrase todos los puntos de lubricación como se indica en Mantenimiento y lubricación.



PRECAUCIÓN

Nunca llene el tanque del combustible cuando esté operando el motor.

- No mezcle aceite con gasolina.

Instrucciones de Operación

Con la olla operando entre 28 y 32 rpm (ver página siguiente, Velocidad de operación del motor):

1. Ponga en la olla la cantidad de agua necesaria.
2. Agregue la cantidad de grava requerida.
3. Agregue la cantidad de cemento requerida.
4. Agregue la cantidad de arena requerida.

Después del tiempo requerido para la mezcla, descárguela sujetando firmemente el volante con una mano, desengrane la palanca de bloqueo con la otra; descargue usando ambas manos en el volante.

Prevenga accidentes en la descarga. Nunca levante la palanca de bloqueo sin afianzar el volante firmemente.



En accidentes de descarga no trate de detener el volante, podría resultar lesionado y averiar el sistema de descarga.

Asegúrese que la palanca de bloqueo esté bien engranada después de descargar el concreto y recargar la olla.

- Para tensar las bandas afloje las 4 tuercas, proceda al tensado y nuevamente apriételas. (Asegúrese de que queden bien apretadas): SUBENSAMBLE 520085 SECUENCIA 008, PÁG. 22)

Limpieza

Para una buena calidad de concreto y buen servicio de la olla, lávela interior y exteriormente al término de cada día de operación. En la limpieza interior de la olla use una mezcla de grava y agua por 1 ó 2 minutos.

Paro

Para apagar el motor gire el **botón de paro** ubicado en el mismo.

Mantenimiento y lubricación

Para obtener un prolongado y confiable servicio de esta unidad es necesario efectuar periódicamente mantenimiento en el motor y máquina.

- Verifique el nivel de aceite en el motor diariamente.
- Engrase semanalmente:

a) soporte de horquilla,

SUBENSAMBLE 520088, SECUENCIA 010, PÁG. 16

b) eje de volante,

SUBENSAMBLE 520088, SECUENCIA 024, PÁG. 16

c) eje de olla,

OJO: NO DESARMAR. El sistema es libre de mantenimiento hasta 30, 000 horas de trabajo.

d) soporte posterior de horquilla,

SUBENSAMBLE 520087, SECUENCIA 011, PÁG. 18

e) si su máquina tiene grasera en la chumacera posterior, engrase:

SUBENSAMBLE 516573, SECUENCIA 010, PÁG. 18

- si su máquina no tiene grasera no es necesario engrasar porque los rodamientos que usa están engrasados de por vida.

- Cada seis meses:

a) engrase las masas de rueda

SUBENSAMBLE 520085, SECUENCIA 010, PÁG. 22



ATENCIÓN

Use solamente grasa complejo de litio, grado NLGI No. 2.

Remolque



Esta unidad ESTÁ FABRICADA PARA REMOLCARSE A BAJA VELOCIDAD.
Su velocidad máxima de remolque es de 50 km/h.

Antes de remolcar verifique lo siguiente:

- Verifique que las mazas de rueda estén engrasadas.
- No remolque la unidad a menos que la barra esté en su lugar.
- Verifique que las tuercas de las ruedas estén bien apretadas: SUBENSAMBLE 520085, PAG. 22
- Verifique que la presión de las llantas sea de 20-22 lb/pulg². (PSI)

Datos técnicos

| | |
|------------------------|---------------------------------|
| Modelo | MAXI-20 |
| Capacidad | 2 sacos |
| Volumen de la olla | 470 Lts (16.6 ft ³) |
| Capacidad de la mezcla | 380 Lts (13.5 ft ³) |
| Producción por hora | 7.6 metros cúbicos |
| Ciclo de trabajo | 3 minutos aprox. |
| RPM de la olla aprox. | Rango 28 - 32 |
| Diámetro de la boca | 455 mm (17.91") |
| Diámetro del cuerpo | 870 mm (34") |
| Peso con motor | 385 Kg (848 Lb) |
| Peso sin motor | 354 Kg (779.7 Lb) |
| 2 llantas | Rin # 13 |
| Velocidad de operación | 2300 - 2400 RPM |

Velocidad de operación del motor

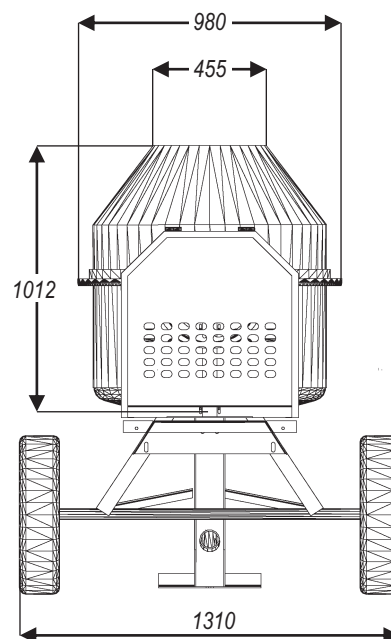
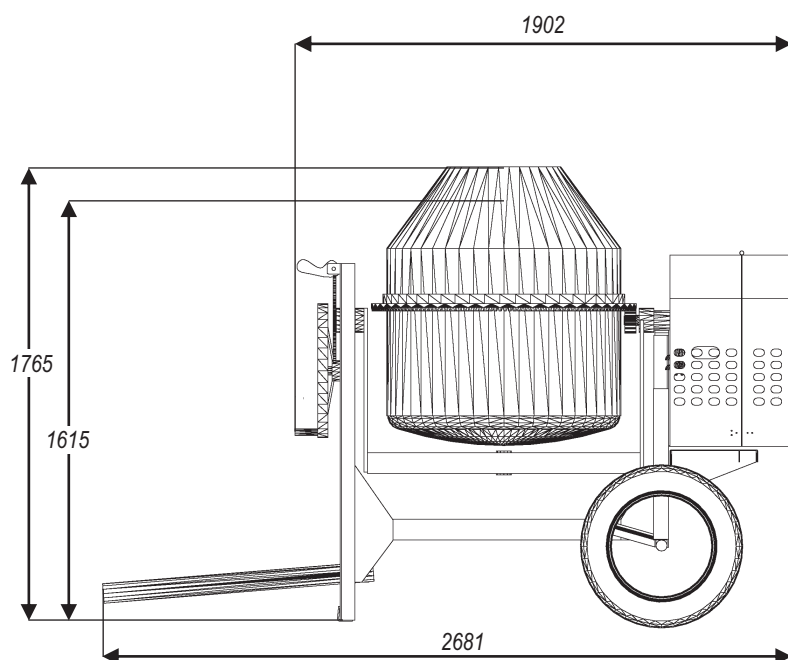
Para que la olla trabaje de 28 a 32 rpm el motor a gasolina debe girar a 2300-2400 rpm, ésta es la velocidad ideal de giro de la olla para obtener un mezclado homogéneo.



EL MOTOR NO DEBE OPERARSE A MÁS DE ESTA VELOCIDAD.

Dimensiones

NOTA: DIMENSIONES Y DISEÑO DE LA MÁQUINA SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO.



Instrucciones para el uso de Lista de partes

Paso 1

Identificación de su máquina.

El siguiente contenido muestra la manera en que ha sido ensamblada la revolvedora MAXI-20.

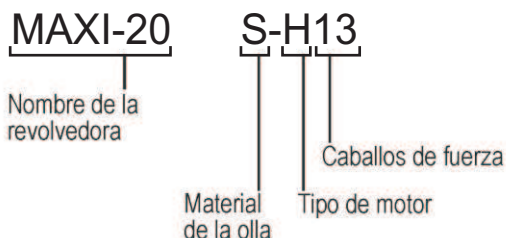
La máquina está dividida en subconjuntos denominados subensambles con el fin de facilitar la identificación de las piezas que intervienen en la construcción de la revolvedora.



Es importante que tome en cuenta esta información pues es indispensable en el momento de solicitar refacciones.

En primer lugar: **Identifique que tipo de máquina tiene y cuales son sus características.**

En esta columna localice el tipo de máquina que posee; posteriormente, los subensambles que la integran.



- Identifique de que material está hecha la olla:
S si es de metal;

- Identifique el tipo de motor que posee:

H = Honda

MPOW = MPOWER

- Por ultimo identifique cuantos son los caballos de potencia del motor.

Los subensambles que integran a cada máquina varían de acuerdo al tipo de olla y motor que ésta posea; por lo tanto, determine cuales son los subensambles involucrados en la construcción de su revolvedora (ver tabla de subensambles).

Estos subensambles están identificados por un número llamado CÓDIGO DE SUBENSAMBLE.

REVOLVEDORAS/MAXI-20/METAL

Tabla de ensambles maestros para cada versión

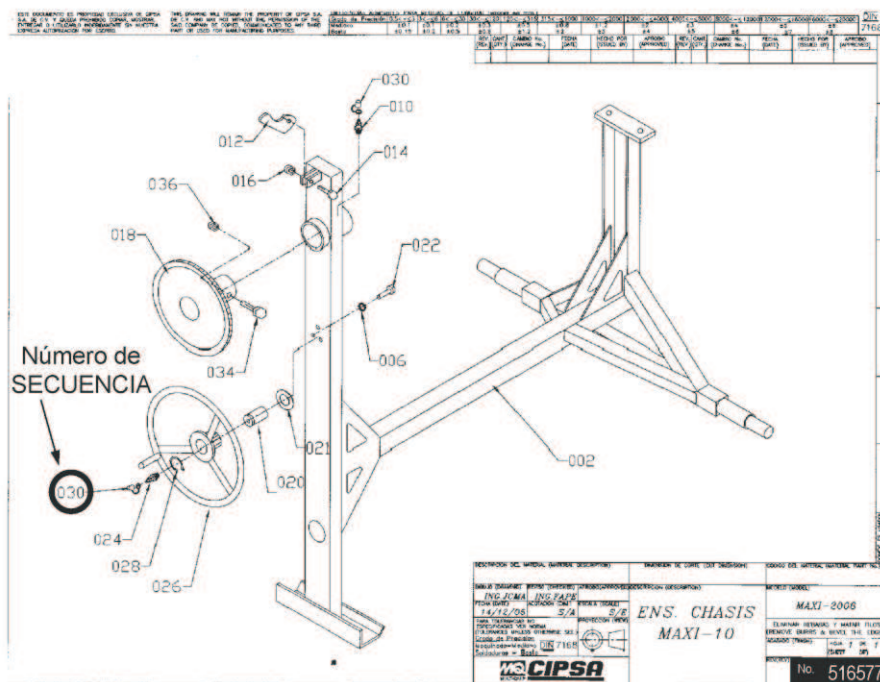
| No. | TIPO DE REVOLVEDORA | CODIGO DE PRODUCTO | Ensamble Chasis | Ensamble Mesa-Ruedas | Ensamble Olla | Ensamble Caseta | Kit Motor |
|-----|---------------------|--------------------|-----------------|----------------------|---------------|-----------------|-----------|
| 1 | MAXI-20S-H13 | M20SH13 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520089 |
| 2 | MAXI-20S-MP13 | M20SMP13 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520090 |
| 3 | MAXI-20SR-E3/1 | M20SE | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520457 |
| 4 | MAXI-20SR-H11 | M20SH11 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520214 |
| 5 | MAXI-20SR-K12 | M20SK12 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520224 |
| 6 | MAXI-20SR-LEH13 | M20SLEH13 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520186 |

Instrucciones para el uso de Lista de partes

Paso 2

Plano, contenido.

Cada subensamblé está representado por un plano, usted puede identificarlo fácilmente por su nombre y código ubicados en la parte inferior derecha del mismo. Las piezas representadas en el plano se identifican por un número denominado SECUENCIA el cual sirve para localizarlas en la LISTA DE PARTES correspondiente.



Nombre del suplemento
Código de subensamblé

Paso 3

Lista de partes, contenido.

Cada plano incluye una LISTA DE PARTES la cual proporciona información detallada sobre las piezas involucradas en el subensamblé, se identifica con el plano por el número de subensamblé.

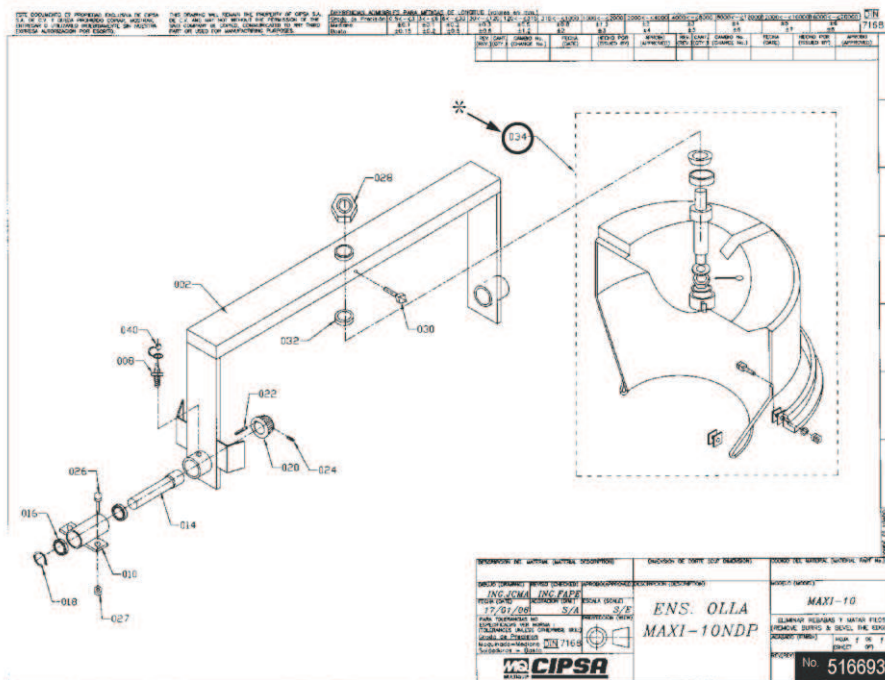
Es necesario que conozca estos datos ya que deberá especificar el NÚMERO DE PARTE CIPSA en el momento de solicitar refacciones.

| Indica el número de piezas. | | Número de Parte CIPSA con el que se identifica la pieza. | |
|----------------------------------|-----------|--|-------------------------------------|
| Identifica la pieza en el plano. | | Descripción de la pieza. | |
| No. 516577 | SECUENCIA | CANTIDAD | NO. PARTE CIPSA DESCRIPCIÓN |
| Código de subensamblé | 0002 | 1 | CIP516560 CHASIS MAXI-10 2006 |
| | 0006 | 3 | CIP492623 RONDANA 5/16" PRESION G. |
| | 0010 | 1 | CIP491698 GRASERA 1/8"NPT RECTA |
| | 0012 | 1 | EM490895 PALANCA DE BLOQUEO |
| | 0014 | 1 | CIP492329 TOR.C/H 1/2"NC X 1.3/4"G2 |
| | 0016 | 1 | CIP492584 TUERCA 1/2"NC INS.N. G. |
| | 0018 | 1 | CIP516668 CATARINA MAXI 2006 |
| | 0020 | 1 | CIP516534 EJE PIÑON VOLANTE MAXI-10 |
| | 0021 | 1 | CIP504447 RONDANA 1.1/4" PLANA G. |
| | 0022 | 3 | CIP492259 TOR.C/A 5/16"NC X 3/4" |
| | 0024 | 1 | CIP491698 GRASERA 1/8"NPT RECTA |
| | 0026 | 1 | CIP514002 VOLANTE MAXI-10 REM. |
| | 0028 | 1 | CIP490961 ANILLO RETENCION 5100-125 |
| | 0030 | 2 | CIP491008 CUBRE GRASERA A. D 1/8" |
| | 0032 | 0.044 | CIP512855 LOCTITE 242-31 AZUL MM115 |
| | 0034 | 2 | CIP492393 TOR.C/H 1/2"NC X 1.1/4"G5 |
| | 0036 | 2 | CIP492584 TUERCA 1/2"NC INS.N. G. |

Instrucciones para el uso de Lista de partes

IMPORTANTE: Dentro de un subensamble puede estar contenido otro, éste se identifica cuando una pieza está rodeada por un recuadro de línea punteada. El número de SECUENCIA del recuadro que lo identifica nos lleva a otro subensamble con su respectiva lista de partes.

NOTA: Todos los planos están en orden consecutivo de acuerdo al número subensamble.



No. 516693 Lista de partes

Ejemplo

En el plano No. 516693 la pieza con el número 0034 está rodeada por el cuadrado punteado, eso nos indica un subensamble independiente.

Buscamos este número en la columna SECUENCIA y encontramos el NÚMERO DE PARTE para localizar su plano.

El CÓDIGO CIPSA es el No. 516705 que nos envía a otro subensamble contenido en el manual.

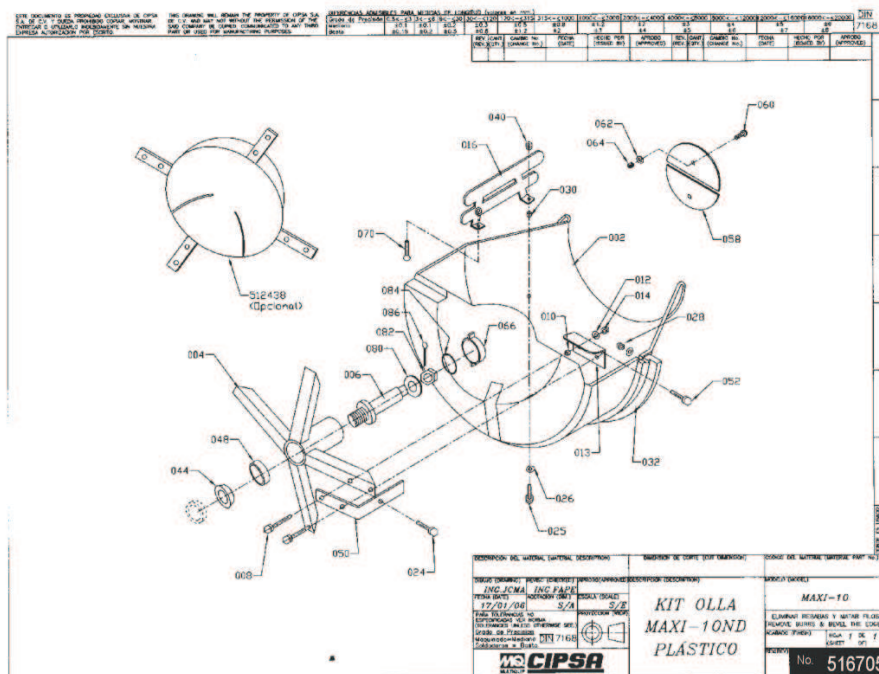
| SECUENCIA | CANTIDAD | NO. PARTE CIPSA | DESCRIPCIÓN |
|-----------|----------|-----------------|-----------------------------------|
| 0002 | 1 | CIP516654 | HORQUILLA MAXI 2006 |
| 0008 | 1 | CIP491698 | GRASERA 1/8"NPT RECTA |
| 0010 | 1 | CIP514036 | CHUMACERA MAXI-10 |
| 0014 | 1 | CIP513991 | EJE MOTRIZ MAXI-10 REM. |
| 0016 | 2 | CIP492178 | RODAMIENTO 6005 2 RS |
| 0018 | 1 | CIP490970 | ANILLO RETENCION 5100-98 |
| 0020 | 1 | CIP503915 | PIÑON CONICO |
| 0022 | 1 | CIP500275 | CUÑA 1/4" X 40 MM |
| 0024 | 2 | CIP492468 | OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL. |
| 0026 | 2 | CIP492394 | TOR.C/H 1/2" NC X 1.1/2" G5 |
| 0027 | 2 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. |
| 0028 | 1 | CIP516614 | TUERCA FORJADA 1.1/2" NF |
| 0030 | 1 | CIP492491 | OPR.S. 1/2"NC X 1.1/2" |
| 0032 | 1 | CIP516592 | RETEN C/R 22327 |
| * 0034 | 1 | CIP516705 | KIT OLLA MAXI-10ND PLASTICO |
| 0039 | 0.032 | CIP512858 | LOCTITE 680-35 VERDE HM160 |
| 0040 | 1 | CIP491008 | CUBRE GRASERA A. D 1/8" |
| 0050 | 0.035 | CIP505734 | LOCTITE 271-31 ROJO HM128 |
| 0052 | 0.032 | CIP512857 | LOCTITE 262-31 ROJO HM118 |
| 0060 | 2 | CIP517367 | CAL. SIST. LIBRE DE MANTENIMIENTO |

Instrucciones para el uso de Lista de partes

Por último buscamos el plano 516705 en nuestro manual para ver su LISTA DE PARTES.

Nota importante: Si usted desea ordenar el subensamble completo pídalo por el Número de Subensamble y le surtirían todas las piezas involucradas ya ensambladas.

En este caso le surtirían todas las piezas representadas en el plano 516705.



No. 516705 Lista de partes

| SECUENCIA | CANTIDAD | NO. PARTE CIPSA | DESCRIPCION |
|-----------|----------|-----------------|------------------------------------|
| 0002 | 1 | CIP510916 | OLLA PLASTICO MAXI-10 |
| 0003 | 0.2 | CIP515145 | FIBRA SCOTCH BRITE P96 3M |
| 0004 | 1 | CIP516706 | SOPORTE DE OLLA MAXI-10NDP |
| 0006 | 1 | CIP516504 | EJE MAQUINADO OLLA POLY MAXI-10NDP |
| 0008 | 8 | CIP503116 | TOR.C/H 3/8" NC X 3 .3/4" G5 |
| 0010 | 8 | CIP507538C | BUJE SEPARADOR OLLA PLAS. |
| 0012 | 8 | CIP510909 | RONDANA 3/8" ESP. G. * |
| 0013 | 4 | CIP515305 | FUNDA ANTIDESGASTE |
| 0014 | 8 | CIP492583 | TUERCA 3/8"NC INS.N. G. |
| 0016 | 3 | CIP510884 | PALA MAXI-10P ACERO |
| 0024 | 4 | CIP492313 | TOR.C/H 3/8"NC X 1.1/2"G5 |
| 0025 | 3 | CIP492313 | TOR.C/H 3/8"NC X 1.1/2"G5 |
| 0026 | 3 | CIP510909 | RONDANA 3/8" ESP. G. * |
| 0028 | 6 | CIP492583 | TUERCA 3/8"NC INS.N. G. |
| 0030 | 3 | CIP507538C | BUJE SEPARADOR OLLA PLAS. |
| 0032 | 1 | CIP514061 | CORONA 4BAR 163 DIENTES |
| 0040 | 8 | CIP492583 | TUERCA 3/8"NC INS.N. G. |
| 0044 | 2 | CIP510955 | CONO 2788 KOYO |
| 0048 | 2 | CIP510956 | TAZA 2720 KOYO |
| 0050 | 4 | CIP511089 | REFUERZO OLLA POLY |
| 0052 | 4 | CIP492379 | TOR.C/H 3/8"NC X 2"G5 |
| 0058 | 2 | CIP515304 | PLATO ANTIDESGASTE |
| 0060 | 2 | CIP505196 | TOR.C/CO 3/8" NC X1.1/2" G5 |
| 0062 | 2 | CIP492598 | RONDANA 3/8" ESP. * |
| 0064 | 2 | CIP492583 | TUERCA 3/8"NC INS.N. G. |
| 0066 | 1 | CIP516424 | TAPON TUBO OLLA POLY MAQUINADO |

Hoja de Notas

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a guide for handwriting or typing. The paper itself is a clean, off-white color.

Lista de partes (despiece)

* Es importante que haya leído las instrucciones para el uso de la lista de partes (pag 6 a 9)

* Consulte su manual cuando tenga duda sobre el funcionamiento de su máquina.

* Para solicitar las refacciones debe especificar:

- Modelo de la máquina
- Número de serie de la misma
- Código de la pieza que necesita.

REFACCIONES:

01 (222) 225 99 02

01 (222) 225 99 05

01 (222) 225 99 74

01 800 012 69 59

FAX: 01 (222) 285 12 01

e-mail: refacc@cipsa.com.mx

VENTAS:

01 (222) 225 99 36

01 (222) 225 99 43

FAX: 01 (222) 285 07 41

CONMUTADOR:

01 (222) 225 99 00

Tabla de subensambles MAXI-20 (revolvedoras de metal)

| No. | TIPO DE REVOLVEDORA | CODIGO DE PRODUCTO | Ensamble Chasis | Ensamble Mesa-Ruedas | Ensamble Olla | Ensamble Caseta | Kit Motor |
|-----|------------------------|-----------------------|--------------------|-------------------------|------------------|--------------------|--------------|
| 1 | MAXI-20S-H13 | M20SH13 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520089 |
| 2 | MAXI-20S-MP13 | M20SMP13 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520090 |
| 3 | MAXI-20SR-E3/1 | M20SE | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520457 |
| 4 | MAXI-20SR-H11 | M20SH11 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520214 |
| 5 | MAXI-20SR-K12 | M20SK12 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520224 |
| 6 | MAXI-20SR-LEH13 | M20SLEH13 | CIP520088 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520186 |
| 7 | MAXI-20SM-H13 | M20SMH13 | CIP801604 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520089 |
| 8 | MAXI-20SM-MP13 | M20SMMP13 | CIP801604 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520090 |
| 9 | MAXI-20SM-E311 | M20SME | CIP801604 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520457 |
| 10 | MAXI-20SM-H11 | M20SMH11 | CIP801604 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520214 |
| 11 | MAXI-20SM-K12 | M20SMK12 | CIP801604 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520224 |
| 12 | MAXI-20SM-LEH13 | M20SMLEH13 | CIP801604 | CIP520085 | CIP520087 | CIP520086 | CIP520186 |

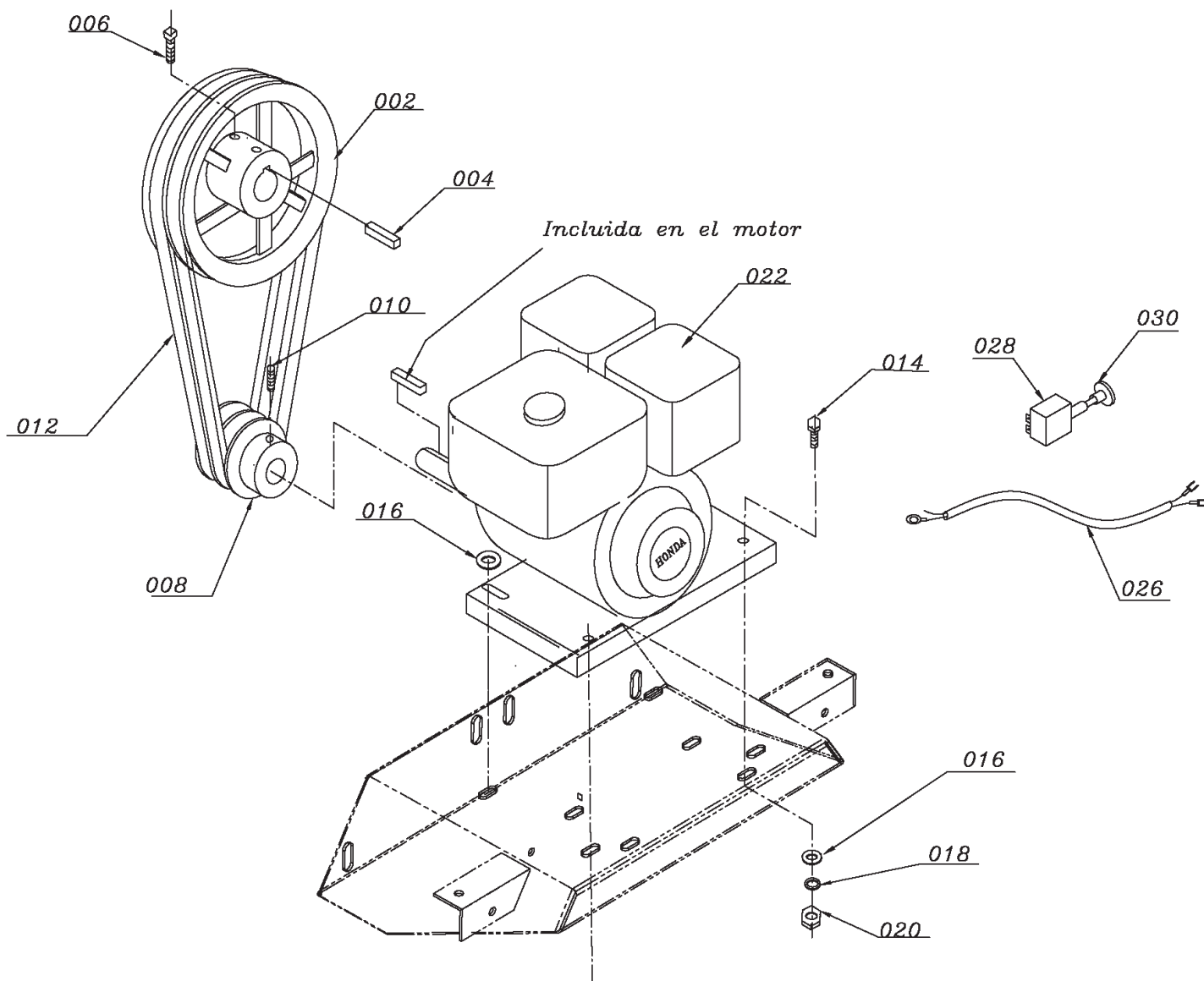
Revolvedora para **CONCRETO**

Modelo: MAXI-20

Lista de partes



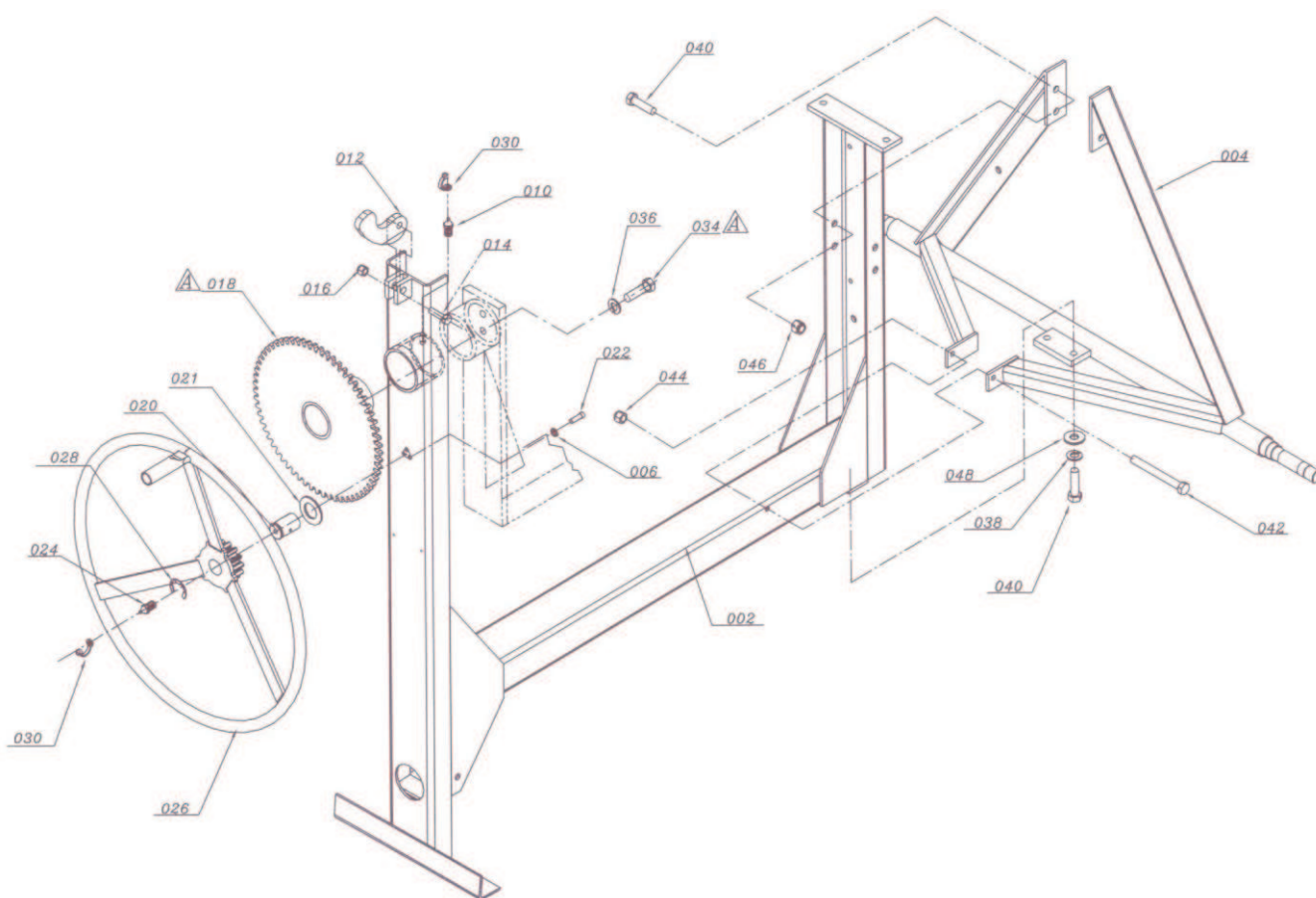
Carretera Federal México-Puebla Km 126.5
Momoxpan Cholula, Puebla. Apartado Postal 1075,
Código Postal 72000, Puebla, Puebla, México
Tel (01 222) 225 99 90, 01 800 012 69 59, Fax (01 222) 285 12 01



SUBENSAMBLE: 520089

CIP520089 KIT MOTOR MAXI-20

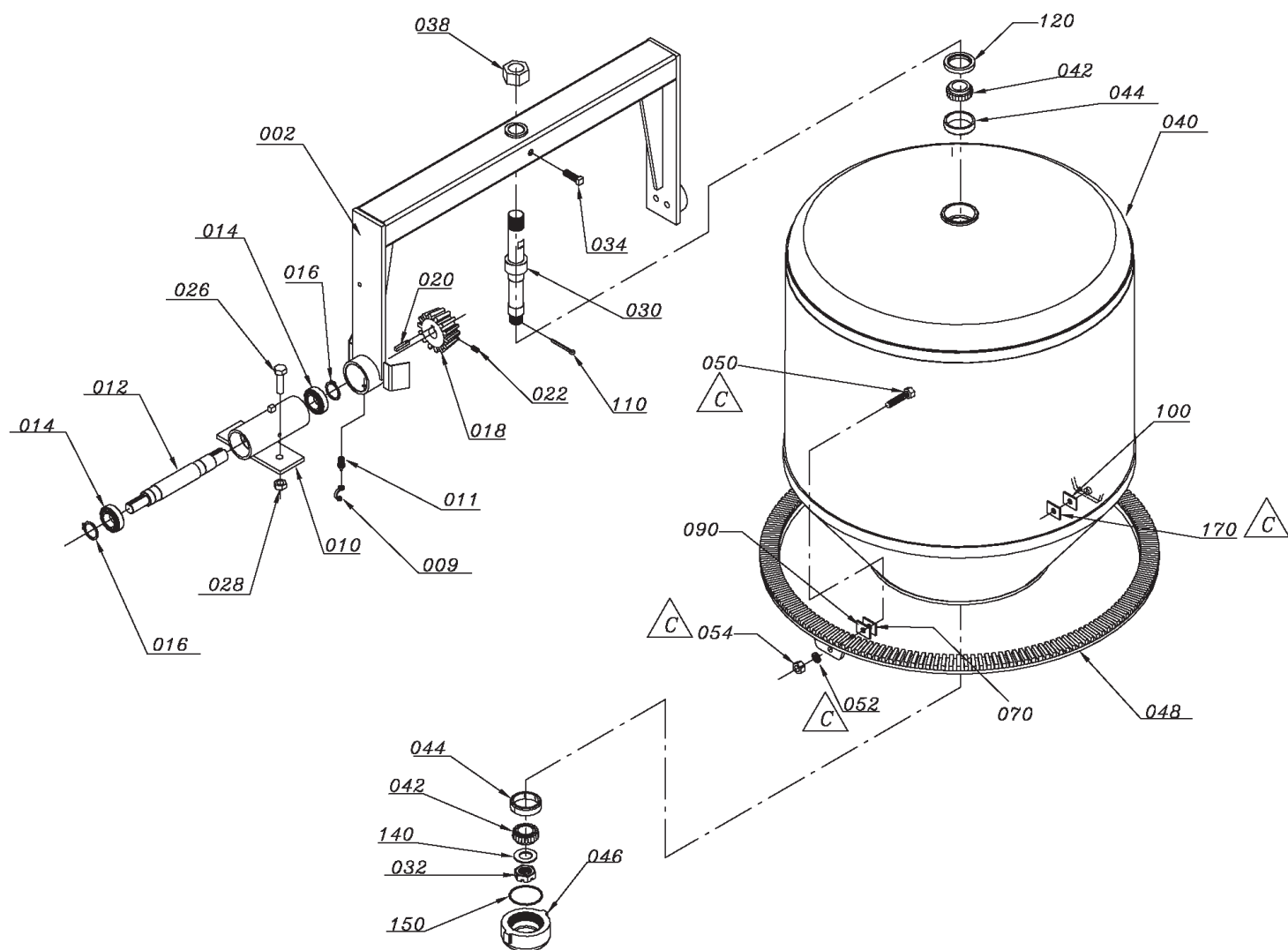
| SECUENCIA | NO. PARTE | DESCRIPCIÓN | CANTIDAD | UM | PARA MODELO: |
|-----------|------------|--------------------------------------|----------|-----|---------------------------------------|
| 2 | CIP519941 | POLEA S-B 1R 406 MM ESPESOR 29.5mm | 2 | C/U | Para los números de serie del 1 al 24 |
| 2 | CIP520232 | POLEA S-B 2R 406.4 MM | 1 | C/U | Todos |
| 4 | CIP502644 | CUÑA 1/4" X 65 MM | 1 | C/U | Todos |
| 6 | CIP492476 | OPR.S. 5/16"NC X 3/4" G. | 2 | C/U | Todos |
| 8 | CIP519940 | POLEA S-B 2R 63.5 MM FLECHA 25.4mm | 1 | C/U | Honda 13 HP/honda 11hp |
| 8 | CIP520083 | POLEA S-B 2R 63.5 MM FLECHA 25mm | 1 | C/U | Mpower 13 HP |
| 8 | CIP520593 | POLEA S-B 2R 90.5MM FLECHA 28.6mm | 1 | C/U | Electrico |
| 8 | CIP520225 | POLEA S-B 2R 63.5 MM FLECHA 28.612mm | 1 | C/U | Kohler 12 hp |
| 10 | CIP492468 | OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL.W35 | 1 | C/U | Todos |
| 12 | CIP504076 | BANDA V SECCION B-57 | 2 | C/U | Honda 13 HP/honda 11hp/ mpower 13hp |
| 12 | CIP520673 | BANDA V SECCION B-60 | 2 | C/U | Electrico |
| 12 | CIP504107 | BANDA V SECCION B-54 | 2 | C/U | Kohler 12 hp |
| 14 | CIP492378 | TOR.C/H 3/8"NC X 1.3/4"G5 | 4 | C/U | Todos |
| 14 | CIP492376 | TOR.C/H 3/8"NC X 1.1/4"G5 | 4 | C/U | Electrico |
| 16 | CIP492598 | RONDANA 3/8" ESP. * | 6 | C/U | Todos |
| 16 | CIP492598 | RONDANA 3/8" ESP. * | 8 | C/U | Electrico |
| 18 | CIP492624 | RONDANA 3/8" PRESION G. | 4 | C/U | Todos |
| 20 | CIP492554 | TUERCA 3/8"NC HEX. G. G5 | 4 | C/U | Todos |
| 21 | CIP490482 | ACEITE SAE-30 | 1.05 | L | Todos, excepto electrico |
| 22 | CIP3364 | MOTOR HONDA 13HP BASICO | 1 | C/U | Honda 13 HP |
| 22 | CIP514872 | MOTOR MPOWER 13HP BASICO | 1 | C/U | Mpower 13 HP |
| 22 | CIP520462 | MOTOR ELECTRICO WEG 3HP 1F 4P | 1 | C/U | Electrico |
| 22 | CIP493162 | MOTOR KOHLER M12HP BASICO | 1 | C/U | Kohler 12 hp |
| 22 | CIP1388 | MOTOR HONDA 11HP BASICO | 1 | C/U | Honda 11 HP |
| 26 | CIP510573C | ARNES | 1 | C/U | Todos, excepto electrico |
| 26 | CIP520704 | ARNES CONCRETERA MOTOR KOHLER | 1 | | Kohler 12 hp |
| 28 | 29173-001 | SWITCH DE PARO | 1 | C/U | Todos, excepto electrico |
| 30 | 29174-001 | PERILLA ROJA PARA SWITCH | 1 | C/U | Todos, excepto electrico |
| | CIP491160 | CODO G. 90G 1" | 1 | C/U | Kohler 12 hp |
| | CIP504249 | NIPLE 1"NPT X 3" GALV. | 1 | C/U | Kohler 12 hp |



SUBENSAMBLE: 520088

CIP520088 ENS. CHASIS MAXI-20

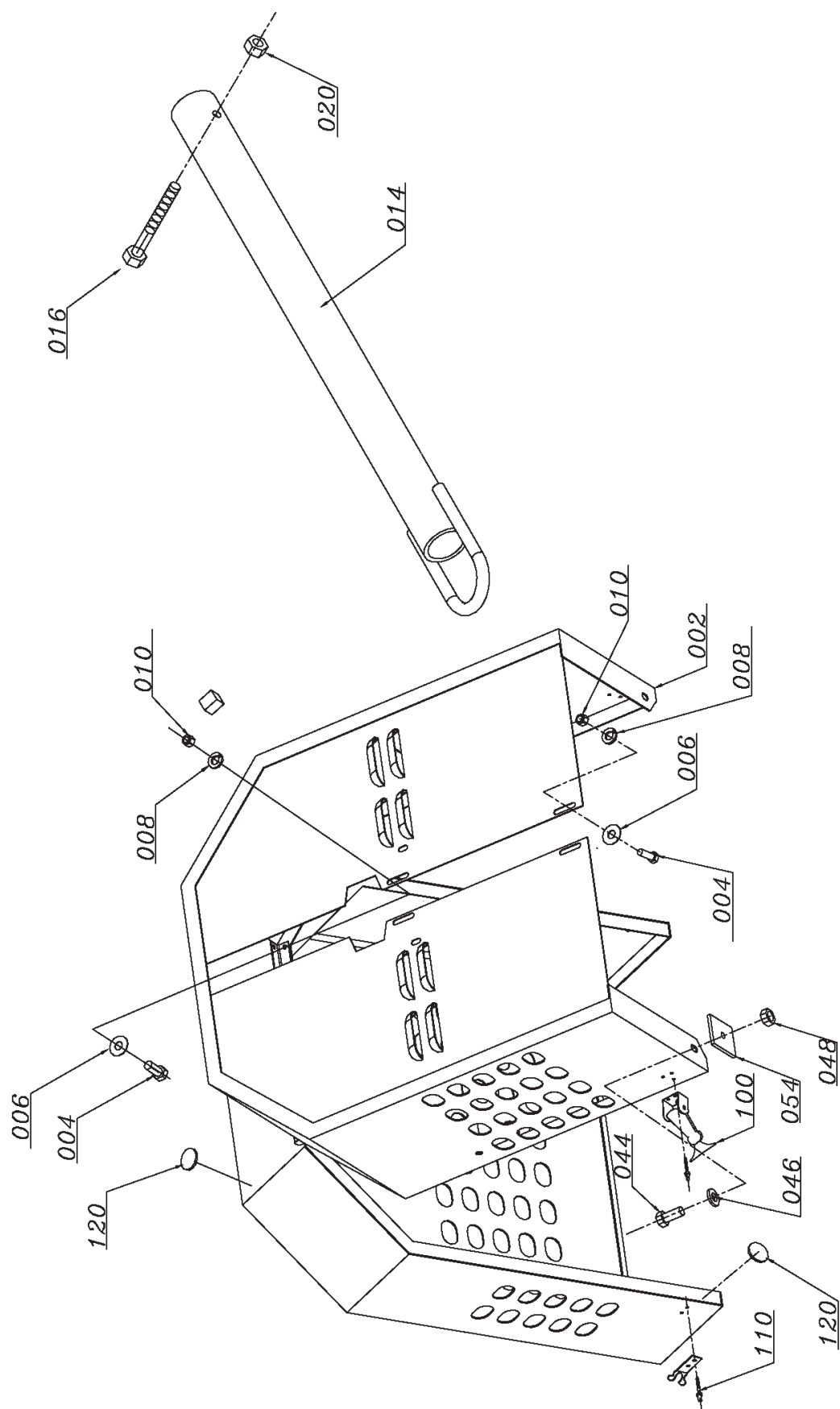
| SECUENCIA | NO. PARTE | DESCRIPCIÓN | CANTIDAD | UM |
|-----------|-----------|--|----------|-----|
| 2 | CIP520027 | CHASIS MAXI-20 | 1 | C/U |
| 4 | CIP520126 | EJE RUEDAS CON SOPORTES CHASIS MAXI-20 | 1 | C/U |
| 6 | CIP492623 | RONDANA 5/16" PRESION G. | 3 | C/U |
| 10 | CIP491698 | GRASERA 1/8"NPT RECTA | 1 | C/U |
| 12 | EM490895 | PALANCA DE BLOQUEO Espesor 1/2" | 1 | C/U |
| 14 | CIP492329 | TOR.C/H 1/2"NC X 1.3/4"G2 | 1 | C/U |
| 16 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. | 1 | C/U |
| 18 | CIP520038 | CATARINA MAXI-20 | 1 | C/U |
| 20 | CIP516534 | EJE PIÑON VOLANTE MAXI-10 | 1 | C/U |
| 21 | CIP504447 | RONDANA 1.1/4" PLANA G. | 1 | C/U |
| 22 | CIP492259 | TOR.C/A 5/16"NC X 3/4" | 3 | C/U |
| 24 | CIP491698 | GRASERA 1/8"NPT RECTA | 1 | C/U |
| 26 | CIP520018 | VOLANTE MAXI-20 | 1 | C/U |
| 28 | CIP513642 | ANILLO RETENCION 5133-118 | 1 | C/U |
| 30 | CIP491008 | CUBRE GRASERA A. D 1/8" | 2 | C/U |
| 34 | CIP492410 | TOR.C/H 5/8"NC X 2.1/2"G5 | 2 | C/U |
| 36 | CIP492627 | RONDANA 5/8" PRESION G. | 2 | C/U |
| 38 | CIP492626 | RONDANA 1/2" PRESION G, | 2 | C/U |
| 40 | CIP492392 | TOR.C/H 1/2"NC X 1"G5 | 6 | C/U |
| 42 | CIP520138 | TOR.C/H 3/8"NC X 5,1/2"G5 GALVANIZADO | 1 | C/U |
| 44 | CIP492583 | TUERCA 3/8"NC INS.N. G. | 1 | C/U |
| 46 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. | 4 | C/U |
| 48 | CIP504322 | RONDANA 1/2" PLANA G. | 2 | C/U |



SUBENSAMBLE: 520087

CIP520087 ENS. OLLA MAXI-20S

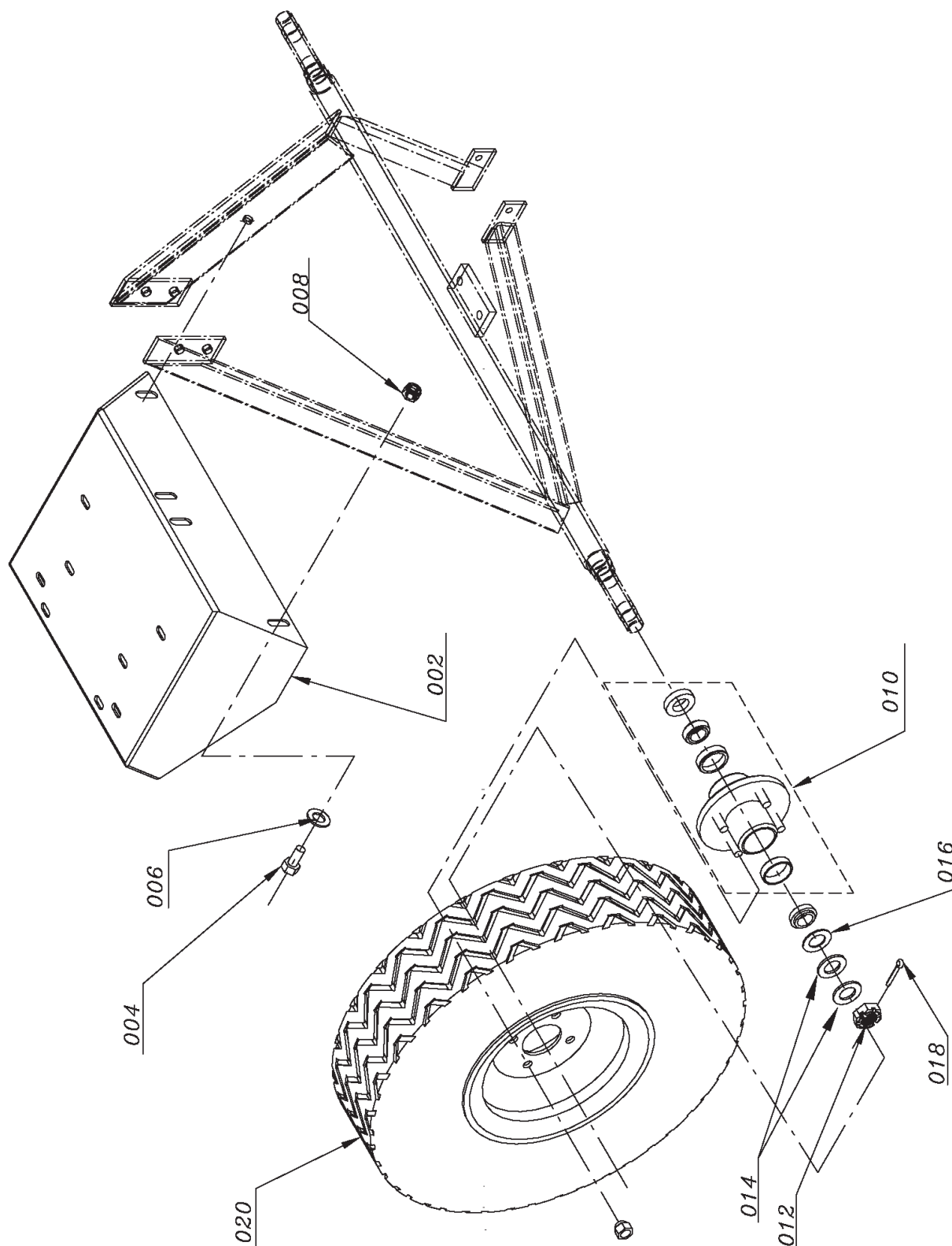
| SECUENCIA | NO. PARTE | DESCRIPCIÓN | CANTIDAD |
|-----------|------------|---------------------------------------|----------|
| 2 | CIP520033 | HORQUILLA MAXI-2 SACOS | 1 |
| 9 | CIP491008 | CUBRE GRASERA A. D 1/8" | 1 |
| 10 | CIP520015 | CHUMACERA MAXI-2 SACOS | 1 |
| 11 | CIP491698 | GRASERA 1/8"NPT RECTA | 1 |
| 12 | CIP520074 | EJE MOTRIZ MAXI-20 | 1 |
| 14 | CIP492179 | RODAMIENTO 6007 2RS | 2 |
| 16 | CIP490962 | ANILLO RETENCION 5100-137 | 2 |
| 18 | CIP503915 | PIÑON CONICO | 1 |
| 20 | CIP500275 | CUÑA 1/4" X 40 MM | 1 |
| 22 | CIP492468 | OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL.W35 | 2 |
| 26 | CIP492394 | TOR.C/H 1/2" NC X 1.1/2" G5 | 2 |
| 28 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. | 2 |
| 30 | CIP520026 | EJE MAQUINADO OLLA METAL MAXI-20 | 1 |
| 32 | CIP516678C | TUERCA 1.1/4" 12NF CASTILLO | 1 |
| 34 | CIP492491 | OPR.S. 1/2"NC X 1.1/2" | 1 |
| 38 | CIP516614 | TUERCA FORJADA 1.1/2" NF | 1 |
| 40 | CIP520101 | OLLA MAXI-20 | 1 |
| 42 | CIP520279 | JUEGO CONO 24780 Y TAZA 24720 | 2 |
| 46 | CIP516511 | TAPON TUBO OLLA MAQUINADO | 1 |
| 48 | CIP520629 | CORONA 4BAR 163 DIENTES LIGERA | 1 |
| 50 | CIP492396 | TOR.C/H 1/2"NC X 2"G5 | 4 |
| 52 | CIP492626 | RONDANA 1/2" PRESION G, | 4 |
| 54 | CIP492556 | TUERCA 1/2"NC HEX. G. G5 | 4 |
| 70 | CIP511729 | CALZA CORONA OLLA CAL. 10 | 3 |
| 90 | CIP511730F | CALZA CORONA OLLA CAL. 14 | 1 |
| 100 | CIP511731 | CALZA CORONA OLLA 3/16" | 1 |
| 110 | CIP491690 | CHAVETA 5/32" X 2" | 1 |
| 120 | CIP516592 | RETEN C/R 22327 | 1 |
| 140 | CIP504447 | RONDANA 1.1/4" PLANA G. | 1 |
| 150 | CIP516618 | O'RING 1/8" D.E. 3.262" X D.I. 2.984" | 1 |
| 170 | CIP511732 | CALZA CORONA OLLA 1/4" | 4 |



SUBENSAMBLE: 520086

CIP520086 ENS. CASETA MAXI-20

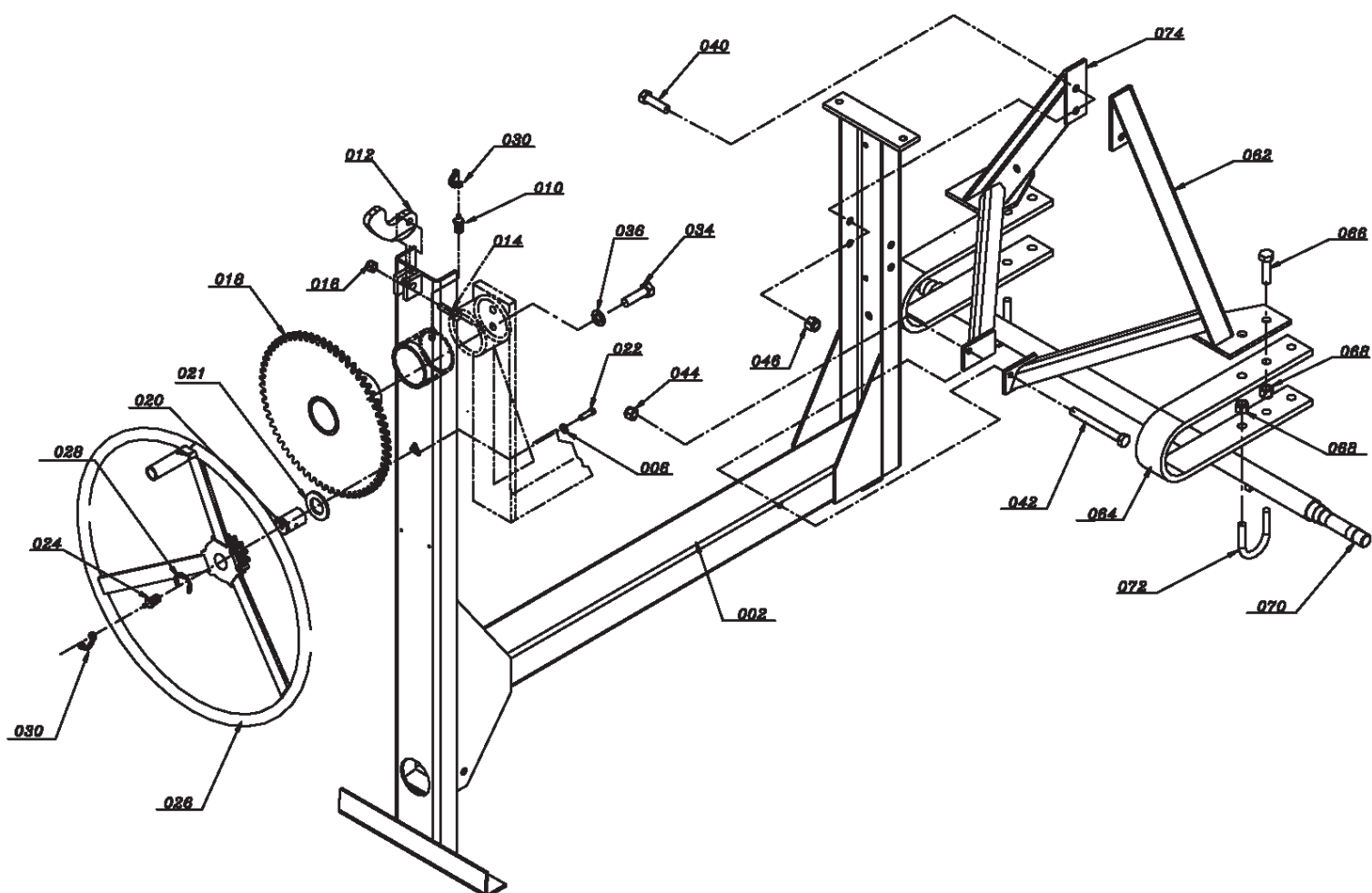
| SECUENCIA | NO. PARTE | DESCRIPCIÓN | CANTIDAD | UM |
|-----------|-----------|-------------------------------------|----------|-----|
| 2 | CIP519997 | CASETA MAXI-20 | 1 | C/U |
| 4 | CIP492357 | TOR.C/H 1/4"NC X 1"G5" | 4 | C/U |
| 6 | CIP492596 | RONDANA 1/4" PLANA G. | 4 | C/U |
| 8 | CIP492622 | RONDANA 1/4" PRESION G. | 4 | C/U |
| 10 | CIP492561 | TUERCA 1/4"NC HEX. G. G5 | 4 | C/U |
| 14 | CIP520025 | BARRA REMOLQUE MAXI-20 | 1 | C/U |
| 16 | CIP505492 | TOR.C/H 1/2"NC X 5,1/2"G5 | 1 | C/U |
| 20 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. | 1 | C/U |
| 26 | CIP504440 | CALC. VELOCIDAD MAXIMA | 1 | C/U |
| 30 | CIP512915 | CALC. PINTURA EN POLVO | 1 | C/U |
| 34 | CIP520092 | MANUAL MAXI-20 | 1 | C/U |
| 36 | CIP513206 | CALC. CODIGO DE BARRAS | 1 | C/U |
| 38 | CIP516653 | POLIZA DE GARANTIA CIPSA CON FOLIO | 1 | C/U |
| 40 | CIP513505 | CALC. MQ CIPSA MEDIANA | 2 | C/U |
| 44 | CIP492312 | TOR.C/H 3/8"NC X 1.1/4"G2 | 2 | C/U |
| 46 | CIP492598 | RONDANA 3/8" ESP. * | 2 | C/U |
| 48 | CIP492583 | TUERCA 3/8"NC INS.N. G. | 2 | C/U |
| 50 | CIP504886 | BOLSA PLAS. 30 X 40 CMS CALIBRE 400 | 1 | C/U |
| 52 | CIP491028 | SUJETACABLES 2.5 X 95 MM | 1 | C/U |
| 54 | CIP501028 | AMORTIGUADOR CASETA | 2 | C/U |
| 60 | CIP516177 | CALC. PLASTIFICADA 01 800 | 1 | C/U |
| 70 | CIP517691 | CALC. ARRANQUE MAXI-10ND | 1 | C/U |
| 80 | CIP517610 | CALC. MANTTO/TRANSPORTE CO10 | 1 | C/U |
| 90 | CIP518523 | CALC. ISO 9001:2000 NACIONAL | 1 | C/U |
| 100 | 491010 | RUBBER HOOD FASTEN.NO.35R | 2 | C/U |
| 110 | CIP503723 | REMACHE POP AM-54 | 10 | C/U |
| 120 | CIP505186 | GOMA AMORTIGUADORA | 4 | C/U |



SUBENSAMBLE: 520085

CIP520085 ENS. MESA-RUEDAS MAXI-20

| SECUENCIA | NO. PARTE | DESCRIPCIÓN | CANTIDAD | UM |
|-----------|-----------|---------------------------------------|----------|-----|
| 2 | CIP520112 | MESA MOTOR MAXI-20 | 1 | C/U |
| 4 | CIP492394 | TOR.C/H 1/2" NC X 1.1/2" G5 | 4 | C/U |
| 6 | CIP621 | RONDANA 1/2" ESP. G. * | 4 | C/U |
| 8 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. | 4 | C/U |
| 10 | EM941306A | MAZA C/ACCESORIOS (4 BIRLOS) | 2 | C/U |
| 12 | CIP502246 | TUERCA 1"-20 UNEF CAST.G.* | 2 | C/U |
| 14 | CIP501299 | RONDANA 1" ESP. DESGASTE* | 4 | C/U |
| 16 | CIP511159 | RONDANA 1" PLANA G. | 2 | C/U |
| 18 | CIP491688 | CHAVETA 1/8" X 1.1/2" | 2 | C/U |
| 20 | CIP519054 | LLANTA CON RIN T1314B4YWE TRANSMaster | 2 | C/U |

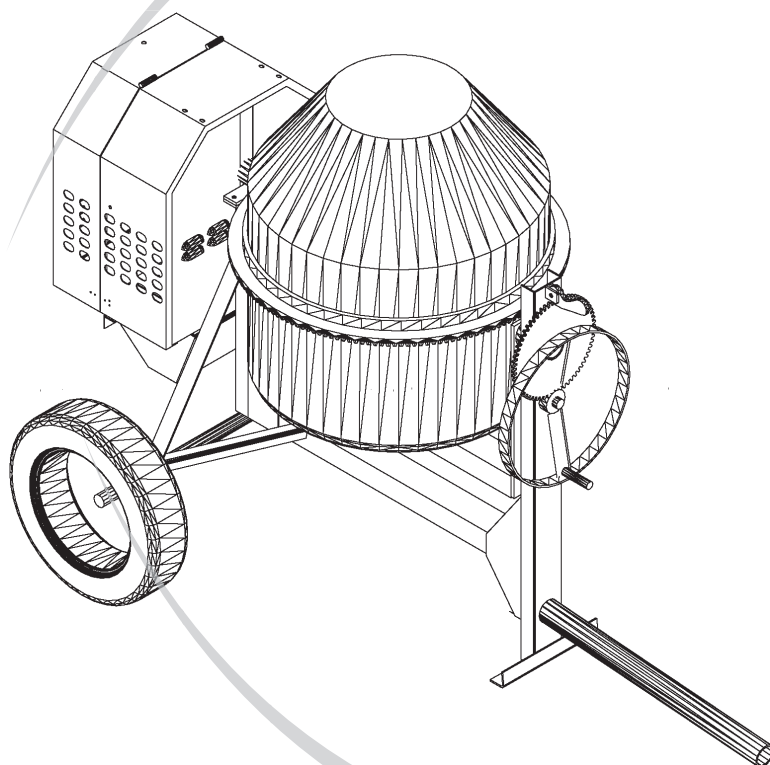


CIP801604 ENS. CHASIS MAXI-20 CON SUSPENSIÓN

| SECUENCIA | NO.PARTE | DESCRIPCIÓN | CANTIDAD |
|------------------|-----------------|--|-----------------|
| 2 | CIP520027 | CHASIS MAXI-20 | 1 |
| 6 | CIP492623 | RONDANA 5/16" PRESION G. | 3 |
| 10 | CIP491698 | GRASERA 1/8"NPT RECTA | 1 |
| 12 | EM490895 | PALANCA DE BLOQUEO Espesor 1/2" | 1 |
| 14 | CIP492329 | TOR.C/H 1/2"NC X 1.3/4" G2 (CAD) | 1 |
| 16 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. | 1 |
| 18 | CIP520038 | CATARINA MAXI-20 | 1 |
| 20 | CIP516534 | EJE PIÑON VOLANTE MAXI-10 | 1 |
| 21 | CIP504447 | RONDANA 1.1/4"PLANA G. 57-32-3.6MM (CAD) | 1 |
| 22 | CIP492259 | TOR.C/A 5/16"NC X 3/4" (CAD) | 3 |
| 24 | CIP491698 | GRASERA 1/8"NPT RECTA | 1 |
| 26 | CIP520018 | VOLANTE MAXI-20 | 1 |
| 28 | CIP513642 | ANILLO RETENCION 5133-118 | 1 |
| 30 | CIP491008 | CUBRE GRASERA A. D 1/8" | 2 |
| 34 | CIP492410 | TOR.C/H 5/8"NC X 2.1/2" G5 (CAD) | 2 |
| 36 | CIP492627 | RONDANA 5/8" PRESION G. | 2 |
| 38 | CIP492626 | RONDANA 1/2" PRESION G, | 2 |
| 40 | CIP492392 | TOR.C/H 1/2"NC X 1" G5 (CAD) | 4 |
| 42 | CIP520138 | TOR.C/H 3/8"NC X 5.1/2" G5 G. (CAD) | 1 |
| 44 | CIP492583 | TUERCA 3/8"NC INS.N. G. | 1 |
| 46 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. | 4 |
| 48 | CIP504322 | RONDANA 1/2"PLANA G. 25-13.5-2.5MM (CAD) | 2 |
| 60 | CIP517659 | SUJETACABLE 4.8 X 370MM BLANCO | 2 |
| 62 | CIP801618 | SECCION DER. SOP. EJE RUEDAS PARA MUELLE | 1 |
| 64 | CIP3018 | MUELLE EN "U" | 2 |
| 66 | CIP492394 | TOR.C/H 1/2"NC X 1.1/2" G5 (CAD) | 4 |
| 68 | CIP492584 | TUERCA 1/2"NC INS.N. G. | 8 |
| 70 | CIP801494 | EJE RUEDAS CON TOPE PARA MUELLES | 1 |
| 72 | CIP3028 | TORNILLO EN "U" | 2 |
| 74 | CIP801537 | SECCION IZQ. SOP. EJE RUEDAS PARA MUELLE | 1 |

IMPORTANTE:

- Lea por completo el contenido de este manual.
- Es necesario que lo tenga a la mano en el momento de solicitar refacciones ya que deberá especificar:
 - Modelo de la máquina
 - Número de serie de la misma
 - Código de la pieza que necesita



Estamos para servirle:

REFACCIONES:

01 800 012 69 59

FAX: 01 (222) 285 12 01

CI-Refacciones@cipsa.com.mx

VENTAS:

01 800 713 92 55

FAX: 01 (222) 285 07 41

www.mqcipsa.com

CONMUTADOR:

01 (222) 225 99 00



GRUPOCIPSA

CIMENTAMOS SU ÉXITO

Carretera Federal México-Puebla Km 126.5
Momoxpan, Cholula, Puebla,
Código Postal 72760 Puebla, México
Conmutador (01 222) 225 99 00
LADA SIN COSTO 01 800 713 92 55
www.mqcipsa.com